



Chers parents / Dear Parents,

Afin de nous permettre de mieux connaître votre enfant, nous aimerions que son éducatrice ou éducateur remplisse ce questionnaire.

To allow us to better know your child, we would appreciate if his educator could fill in this questionnaire.

Nous/We _____ parents de/of _____ autorisons la Garderie/authorize the Daycare _____ Tél. _____ à fournir les informations demandées ci-dessous par l'École Bilingue Notre-Dame de Sion/ to supply the information requested below by Notre-Dame de Sion School.

Signature des parents _____

Nom de l'éducatrice/éducateur: _____

Name of the Educator:

De façon générale, l'enfant est



- | | | |
|--------------------------|--------------|----------------|
| <input type="checkbox"/> | enthousiaste | / enthusiastic |
| <input type="checkbox"/> | à l'aise | / at ease |
| <input type="checkbox"/> | timide | / shy |
| <input type="checkbox"/> | inquiet | / worried |
| <input type="checkbox"/> | anxieux | / anxious |
| <input type="checkbox"/> | agité | / restless |
| <input type="checkbox"/> | sociable | / social |

Développement langagier/Linguistic Development



Dans quelle langue s'exprime l'enfant ? What language does the child speak? _____

- | | | |
|--------------------------|---|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | S'exprime facilement et clairement | / Speaks easily and clearly |
| <input type="checkbox"/> | Ne parle que s'il en a besoin | /Speaks only when required |
| <input type="checkbox"/> | Parle beaucoup | /Speaks a lot |
| <input type="checkbox"/> | Présente quelques difficultés langagières | / Has some language difficulties. |

Motricité / Motor Skills



Sait utiliser les ciseaux
Know how to use scissors

Oui

Non

Avec aide
With help

Peut tracer un cercle
Can draw a circle

Développement social et émotionnel / Social and Emotional Development



*Comment joue-t-il avec ses amis ? / How does he/she play with his/her friends?

* Quelles sont ses activités préférées ? / Which are his/her favorite activities?

Est-ce que l'enfant a rencontré ou rencontre un spécialiste (orthophoniste, ergothérapeute, etc.) à la Garderie ?

Does the child meet, or has met a specialist (speech therapist, occupational therapist, etc.) at the Daycare?

Autre information jugée pertinente à nous transmettre / Other information deemed relevant to send us.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de répondre à ce questionnaire et de le retourner à l'adresse courriel suivante : ldubuc@ebnds.com

We thank you for taking time to answer this questionnaire and to return it at the following email address; ldubuc@ebnds.com

Lisa Dubuc
Directrice de l'organisation scolaire
et de l'innovation pédagogique (514)747-3895 #224

